

HONG KONG AIR CADET CORPS

MEMO

From: OC MLAU

To: OC Units

Date: 18th January 2011

[Shortlist Memo] Visit to sky100 (天際100)

sky100 which locates on 100th Floor of International Commercial Centre (ICC) will be the highest indoor deck in Hong Kong, offering a panoramic view of Hong Kong and Victoria Harbour from the heart of the city. It will have multi-media exhibits to tell visitors about the local history and culture, plus a resource centre providing comprehensive tourist information.

To enable members gain a better understanding of sky100, a visit organized by the Community Chest is confirmed to be held with details as follows:

Date:	23rd January 2011 (Sunday)
Venue:	100 th floor, International Commerce Centre, Kowloon
Time:	1530-1700 hrs
Roll call:	1500hrs
Assembly Point:	Kowloon MTR station Exit D1
Programme:	◆ 1530-1600hrs: guided tour ◆ 1600-1700hrs: free time (See appendix for details; the activities above are subject to change)
Dress Code:	◆ Corps Blue Polo Shirt / Grey T-shirt ◆ Dark trousers and sport shoes ◆ Corps Foul Weather Jacket / General Purpose Jacket
Remarks:	◆ All participants are responsible for their own transportation. ◆ No outside food would be allowed. You may bring in one bottle of water per person.

1. Thank you for encouraging your unit members to apply for the visit. Due to the overwhelming response, we have spent extra effort to try to arrange for more vacancies in the above visit but of no avail. We shall endeavour to seek more visit opportunities in the future.
2. For those of you who are shortlisted, as soon as you know you will not be able to attend this visit, please contact Fg Off Winnie S Y Ho at maam_ho@yahoo.com.hk at your convenience. This will enable anyone on a waiting list to attend the visit.
3. Should you have any questions, please do not hesitate to contact Fg Off Winnie S Y Ho.

(original signed)
Brenda W S CHAN
Sqn Ldr
OC MLAU

HONG KONG AIR CADET CORPS

Appendix

(1) Map



(2) List of Participants

HONG KONG AIR CADET CORPS

No.	Unit	Rank	Name	Serial No.	Remarks
1	CSS	Flt Lt	Caroline Fuk	O-0199	
2	VQU	Fg Off	Winnie S Y HO	O-1760	OIC
3	HOCU	Plt Off	Kimmy P S FONG	O-1756	2IC
4	GST Wg	Flt Lt	Juno K H CHAN	O-720	
5	C Sqn	Flt Lt	Jethro C Y CHAN	O-819	
6	Trg Gp	Flt Lt	Franky C C CHAN	O-1747	
7	Trg Gp	Flt Lt	Michael L K KWONG	O-1765	
8	SD Wg	Instr	WONG SHUI LIN	O-1619	
9	SD Wg	Instr	LEUNG LAI KING	O-1595	
10	E&M Flt	Flt Lt	Jackie S K CHAN	O-1749	
11	E&M Flt	WO	MAN Ka Hung Kevin	O-419	
12	E&M Flt	Ag WO	CHAU Yuen Yee Yvonne	O-677	
13	AT Wg	Plt Off	YU Siu-lung	O-2649	
14	AT Wg	Plt Off	LAM Ho Yuen,Jan	O-2644	
15	AT Wg	Plt Off	LAI Ho-tou	O-2645	
16	AT Wg	Plt Off	YU Wai-ying,Jasmine	O-2646	
17	AT Wg	Plt Off	CHEUNG Yuen-ming	O-2647	
18	AT Wg	Ag Plt Off	WONG Yuk-yan	O-2651	
19	AT Wg	Sgt Instr	Chan Yu Ray	O-1965	
20	101 Sqn	Fg Off	Serene T Y CHOW	O-1755	
21	108 Sqn	Fg Off	Carmen K M LOK	O-1910	
22	204 Sqn	Cpl	LAM Yin-hang	M06-21644	NCO 2IC
23	204 Sqn	BC	王澤霖	M09-17007	
24	204 Sqn	BC	胡睿智	M09-16207	
25	204 Sqn	BC	鄭浩軒	M07-14152	
26	204 Sqn	BC	張翰林	M09-16209	
27	206 Sqn	Fg Off	Rex LAU	O-1299	
28	206 Sqn	Plt Off	Mike CHAN	O-1503	
29	206 Sqn	Cpl	KWONG Tsz-kwan	F04-10226	NCOIC
30	206 Sqn	BC	KEI Hiu-fung	M09-16292	
31	206 Sqn	RC	CHENG Pui-lam	F10-17448	

HONG KONG AIR CADET CORPS

32	206 Sqn	RC	LUNG Ching-yi	F10-17454	
33	206 Sqn	RC	YIP Wai-lun, Johnny	M10-17463	
34	206 Sqn	RC	MOK Nga-yin	F10-17589	
35	NT Wg	WO	TSE K W	O-551	
36	303 Sqn	Fg Off	Toby Y P NG	O-1780	
37	303 Sqn	BC	WONG Long-yee, Mary	F09-16979	
38	303 Sqn	BC	HUNG Kok-chi	F09-17012	
39	303 Sqn	BC	CHAN Tsz-ching	F09-16967	
40	303 Sqn	BC	TAM Cheuk-him	M09-16956	
41	304 Sqn	BC	LAW Po-man	F08-15303	
42	304 Sqn	BC	YIP Cheuk-yin	M08-15310	
43	307 Sqn	Sgt Instr	Ho Yin King	O-1689	
44	307 Sqn	1CC	CHOW Jason	M08-15880	
45	307 Sqn	BC	NG Hoi-hin	M09-16457	
46	307 Sqn	BC	HO Wing-fu	M07-14264	
47	307 Sqn	RC	LAU Wai-ming	M10-17570	
48	307 Sqn	RC	YU Hong-ki	M10-17576	
49	307 Sqn	RC	NGAI Kei-hei	M10-17565	
50	601 Sqn	Fg Off	Chong Yiu Chung	O-1708	
51	601 Sqn	Plt Off	Go Tik Ki	O-2265	
52	604 Sqn	Plt Off	CHAN Yee Ling	O-2456	
53	604 Sqn	Plt Off	LAW Wing Chi	O-2450	
54	604 Sqn	OT	WONG Sze Ni	O-2446	
55	604 Sqn	Plt Off	TSO Chi Tak	O-2091	
56	604 Sqn	Plt Off	SO Fu Cheung	O-2201	
57	604 Sqn	Plt Off	HO Shun Yee	O-2453	
58	605 Sqn	Plt Off	PANG Ka Ho	O-2287	
59	605 Sqn	Plt Off	YIP Hoi Sang	O-2293	
60	605 Sqn	OT	CHAU Hoi Yan	O-2595	

(3) Factsheet of sky100



環球貿易廣場觀景台「天際 100」

參觀「天際 100」

「天際 100」座落於香港最高的環球貿易廣場，是唯一能 360 度鳥瞰全港攝人景致及最繁華璀璨的日、夜維港美景的觀景台。觀景台設有嶄新的多媒體展覽，多角度介紹香港的發展及風土人情，讓參觀者了解香港的特色。

「天際 100」快將正式啟用。於正式啟用前，「天際 100」特別安排部份日子予兒童、青少年及長者優先到觀景台參觀，分享這個令港人引以自豪的項目。

- 全港最高室內觀景台
- 全港最矚目的旅遊景點之一
- 座落於全港最高建築物
- 位處市中心黃金地段，交通四通八達
- 可 360 度環迴俯瞰全港景致及著名維港美景
- 嶄新的多媒體展覽，展示最豐富的香港發展及風土人情
- 與位於 101 樓的國際頂級食府互相配合
- 與全球最高酒店麗思卡爾頓酒店上下相鄰

簡介

天際 100 是香港最高的室內觀景台，座落於市中心黃金地段，能 360 度鳥瞰全港攝人景致及最繁華璀璨的日、夜維港美景。觀景台設有嶄新的多媒體展覽，多角度介紹香港的發展及風土人情，讓旅客了解香港的特色；場內同時設有資料齊備的訪客中心，提供一站式的資訊服務，定將成為旅客訪港行程中的最佳起點。

天際 100 是九龍站綜合發展計劃的重要項目，將巧妙地配合九龍站項目的酒店設施及整體規劃，為訪客提供嶄新的旅遊體驗。

地址

香港九龍站環球貿易廣場 100 樓

高度

天際 100 海拔 393 米高

環球貿易廣場 海拔 490 米高

面積

約 30,000 平方呎

投資金額

超過一億港元



設施

- 嶄新的多媒體展覽，全方位及趣味性地展示香港的發展及風土人情，加深旅客對香港的認識
- 視聽導覽系統，備有四種語言，包括英語、廣東話、普通話及日語
- 先進望遠鏡
- 高速升降機，由 2 樓 到 100 樓觀景台只須 60 秒
- 資料齊備的訪客中心，提供多元化的旅遊資訊服務，互動設施可為旅客編製在港行程
- 禮品店發售觀景台特色紀念品
- 特色拍照館為訪客拍照留念的理想地點
- 可供租用的展覽陳列場地
- 休閒咖啡茶座

公共交通

位於港鐵九龍站上蓋，是交通樞紐總匯，鄰近香港西區隧道，直駁港鐵、機場快線、跨境巴士、本地巴士、小巴。

由環球貿易廣場至以下主要地點：

穿梭巴士	往尖沙咀	3 分鐘
港鐵	往中環	3 分鐘
	往旺角	10 分鐘
	往香港迪士尼樂園	26 分鐘
	往羅湖	61 分鐘
	往落馬州	63 分鐘
天星小輪	往灣仔	15 分鐘
機場快線	往香港國際機場	20 分鐘
跨境巴士	往深圳	30 分鐘

鄰近配套

- 高級購物消閒熱點：圓方
- 頂級餐飲美食：環球貿易廣場 101 樓
- 世界知名酒店：麗思卡爾頓酒店、W 酒店
- 豪門大宅：天璽、凱旋門
- 尊貴氣派服務式住宅：港景匯

啟用日期 快將開幕

sky100
天際 100



1/F Ticket Centre – Spacious ticketing area featuring vending machines for visitors to collect admission tickets purchased through online booking

1 樓票務中心 – 寬敞的票務大堂設置了自助售票機，方便旅客提取經網上預訂的門票



2/F Multi Media Exhibits – The Memory Lane featuring the changes of lives in Hong Kong and the city's various developments

2 樓多媒體資料庫 – 重溫香港發展與生活變化



100/F sky100 interior – 360 degree panoramic views of Hong Kong

100 樓天際 100 內貌 – 360 度俯瞰著名香港景致



100/F Exclusive Gift Shop – The ONLY place for the sale of sky100 souvenirs

100 樓指定紀念品店 – 天際 100 特色紀念品可供選購